

811.161.2673.46:62842

, 1/234, 79602
.: (80 322) 239 47 17

ö [11, . 12].

[12, . 60-61].

20-30-

, ø

ø

:

[3, .54].

: 1) :

); 2) :

[2, .203].

ø

ó ð

ö [6, .9].

1) // //

ó (, .50), ó (, .543),
 ó (, .197), ó (, .196), ó (, .214;
 (, .437), ó (, .282), ó (, .78),
 ó (, .599), ó (, .523;
 .703), ó (, .859), ó (, .735), ó
 (, .592; , .805), ó (, .201);

2) // //

3) ó (, .76), ó (, .105);
 ø : ó (, .214; , .449) (//

4) // //), ó (, .86; , .122);
 // //

5) ó (, .735);
 // //

.578);

6) ø : ó (, .155), ó
 (, .636), ó (, .95).
 ø

(, .23), (, .83),
 ó (, .90), (, .407), (, .841))
 .175), (, .283), (, .234), (, .559)).
 ø (ø): (, .662), (, .420),
 .466; (, .627). (, .157; , .420),
 (h).
 ó (, .482),
 ø : 1)
 2) - ; 3) (ó); 4) ,
 [5: .128].
 * ó (, .7; , .24) ();
 -th- * ó , ó , ó ó
 (, .82) (,
 øWismutö øBismutinö,
 [13, .221];
 * ó (, .93; , .134) (øGlanzö
 /z/,
 glans) [4, . . .533];
 * ó (, .627) (90-
 ø , //,
 //, //); /g/ , ,
 * ó (, .27; , .129) (ó
 ø - :
 , ó [8, . .72]);
 * ó (, .160) (-ch-,
);
 * ó (, .21) ();
 [4, .2, .353-354],
 * ó (, .107) (øRiemerö
 [4, .3,
 .233]);
 * ó (, .568; , .771) (øtraverseö [4, .5, .613].

\acute{o} (, . 32), \acute{o} (, . 101), \acute{o}
(, . 816), \acute{o} (, . 816).
 \emptyset //

\acute{o} (, . 80).

* () \acute{o} (, . 84; , . 42) (,
 \emptyset
[4, .3, .234]);

* \acute{o} (, . 39), \acute{o} (, . 548)
(\emptyset //);

* \acute{o} (, . 329) (,
 \acute{o} , \acute{o} tankö
[tæ k][1, .289]);

* \acute{o} , \acute{o} (, . 33) (,
30- , \emptyset
// // // ;
 \acute{o} \acute{o}) ;

* \acute{o} (, . 82) (,) ;

* \acute{o} (, . 102) (, \emptyset ,) ,

\acute{o} circulusö [13, . 974],
 \acute{o} Zirkelö [12, . 517]).

\acute{o} (, . 36), \acute{o} (, . 6), \acute{o} (,
. 8), \acute{o} (, . 3), \acute{o} (, . 22), \acute{o} (,
. 180), \acute{o} (, . 362), \acute{o} (, . 451), \acute{o}
, \acute{o} (, . 465; , . 627), \acute{o}
(, . 809), \acute{o} (, . 700), \acute{o}
(, . 630).
60670-
 \acute{o} (, . 175). , ,
. -
 \acute{o} \acute{o}
, [4, . , . 144],
- [4, .2, . 388].
,
- .
.

-

,

-

.

:

,

,

,

,

,

,

:

ó

,

ó

,

ó

,

ó

,

ó

(

,

)

(

).

,

-

,

,

,

.

Ø

,

.

1. - / : ,1994. 432 .

2. : ,1978. 238 .

3. „ // . 1970. 3.

. 53-55.

4. : 7 . : . ,1982-2006. .1-5.

5. .
 // - :3-
 ,1994. . 128-129.

6. ð .
 // . 1994. 9. .9-12. ö

7. : ,1976. 288 .

8. : ,

2005. 128 .

9. : ,1990. 190 .

10. - / :
 ,1964. 556 .

11. / : ,2000. 1018 .

12. : ,2000. 700 .

ó .ó : - ,1935. 80 .

ó - :

. : ,1998. 888 .

ó - - ,1997. 456 .

ó - : ,1961.

648 .

ó : ,

1935. 80 .

**PHONETIC VARIANTS OF UKRAINIAN SCIENTIFIC AND TECHNICAL
TERMS**

Oksana Martynyak

*Ivan Franko National University of Lviv,
the Ukrainian-language department,
1/234, Universitetska Str., 79602 Lviv, Ukraine
phone: (80 322) 96-47-17*

The article is devoted to the problem of phonetic variants of Ukrainian scientific and technical terms. The reasons of emergence of the phonetic variants of terms are analyzed at the article. On the large actual material various phonetic modifications of terms, which function in Ukrainian scientific and technical terminology on different stages of development are shown.

Key words: scientific and technical term, phonetic variant.

*, 1/234, 79001
.: (80 322) 239 47 17*

10.09.2008
20.12.2008